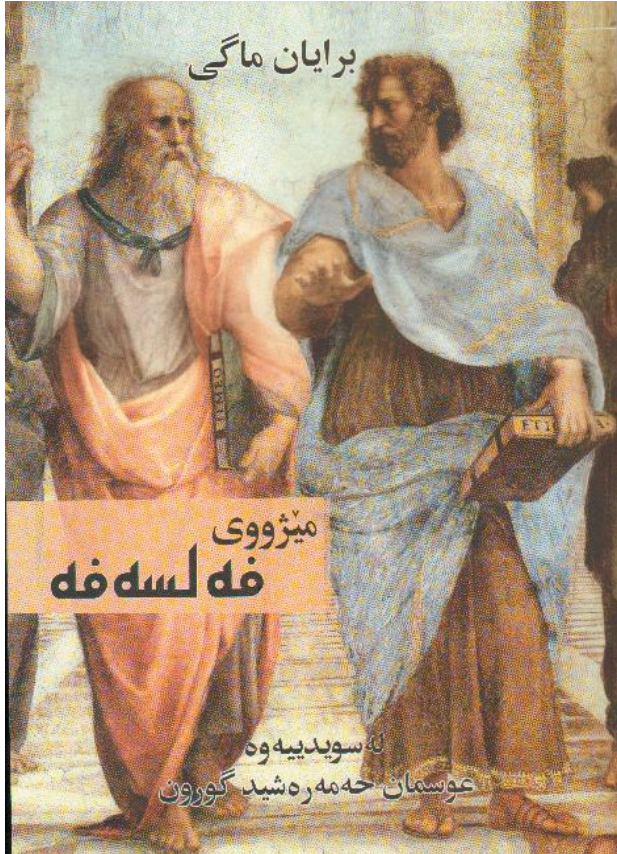


میترووی فەلسەفە

رانانی: هاشم ئەمین



برایان ماگی

میترووی فەلسەفە

لە سویدییه وه عوسمان خەمەرەشید گورون

ناوی ئەناکسیماندر بوو، ئەم سالی ٦١٥ پ.ز لەشاری میلینۆس لەدایک بووه و تا دەرووبەری ٥٤٦ پ.ز، ژیاوه، بەلای ئەمەوه ئەگەر تالیس راستدەهات زهوی لەسەر دەریا راوهستاوه، ئەوا دەبیت دەریاش لەسەر شتیکی تر راوهستاییت وهتد. لێره دا توشی گێژاویکی بیکۆتایی دەبین، بەلام ئەناکسیماندر ئەم گرفتهی نەهیشتووه، که زهوی تەنیکێ تەنیاپه و له فەزادا راوهستاوه و به هۆی نەگۆری نووریه وه له تەنەکانی ترهوه بۆخۆی بهیی هیچ هەلگریک راوهستاوه.

یه کێکی تر له فەیلەسوفه بناوبانگەکانی تر میلیسیهکان

سقورات وهکو مامۆستای پرسسپارهکان له فەلسەفەدا دادەنریت، بەلام پیش سقورات فەلسەفە و اقیعی باسی لێوهکراوه، چونکه "هەرە دیرینترین فەیلەسوفەکانی رۆژئاوا، ئەوانە ی پیش سقورات تیوری مەزنیان دەریاره ی جیهان میناپه ئاراه، هەرچەندە هەندیکیان هه له نهگونجاون، په لام هەندیکیان ئەوهنده وردو قولن، که کاریگه ریان له سەردەمی ئیستای ئیتمەشدا بەردەوامه". بهیی ئەم کتیبه یه که مین رۆشنفکره کان له پۆنانی کۆن له سالانی ٥٠٠ پ.ز سه ریه له داوه، تالیس به هەرە یه که میان دادەنریت، تالیس قوتاییه کی هه بوو

بیرورای فەیلەسوفەکان. سەرەتای کتیبەکه به رینگای بەرهو فەلسەفە دەستپێدەکات و هەول دەدات فەلسەفەمان پیناسینیت، وهک له سەرەتاوه ئاماژە بهوه دهکات که فەلسەفە خستنه بهر پرسپاری ئەو بنه مایانه ی ئیتمه به ساده و ئاسانیا ن دادەنن، " له بهر ئەوه تیکه یشتن له فەلسەفە هه روا کاریکی ئاسان نییه، سەرەتا دەبیت هه ولی ئەوه بدهین، که بزانی بنه ما سەرەتاییه کان فەلسەفە چیه؟، وهک نووسەر ده لی " ده شیت هیچ کاتیک وه لامی پرسپاره گرنگه کانمان چنگ نه که ویت، به لام ئەوه شتیک نیه که له سەرەتاوه، بیان پیشوهخت بیزانین، بۆیه پنیوستان به کارکردنه له سەر هه موو ئەو گرفتانه ی سەرنجمان راده کیشن، ئەگەر به چاکی گه یشتنه ئەو باوه رە ی که ناگه ی نه هیچ وه لامیک بۆ پرسپاریکی دیاریکراو، ئەبێ خۆمان له گه ل ئەو حالدا بگونجین. وهک هه موو دەرەنجامیکی تری فەلسەفی".

ئیمه ئاماده نین، هەر به مه زهنده کردن، بیان بیروپرایه ک، بیان هەر له بهر ئەوه ی به ههستی خۆمان پیمانوا به ده ستبهرداری ئەو پرسپارانە بێن، ئیمه ئەمانه وی بزانی بۆچی ئەبێ پروا بکه ین، که ئەوه حه قیقه ته".

ئیمه هه میشه گپرانه وه ی سەرەتای فەلسەفە ده گپریه وه بۆ گریکه کان، به لام به پیی لیکدانه وه کان له م کتیبه دا، فەلسەفە له و کاتوه ده ستپێدەکات، که مرۆف ده یه ویت، له دنیا تیکات، نهک به هۆی بیرورای باوه وه، به لکو په پشتبه ستن به به کارهینانی عه قل، به گشتی بیرورا وایه که یه که مجار له ناو گریکه دیرینه کاندایویدا بێت، له سالانی ٥٠٠ و ٤٠٠ و ٣٠٠ ی پیش زاین.

کتیبی میترووی فەلسەفە کتیبیکی ناوازه ی بواری فەلسەفەیه و به زمانی شیرینی کوردی ئیستا له بازاردا یه و، له نوسینی (برایان ماگی) یه و عوسمان خه مه ره شید گورون له سویدییه وه وه ریکراوه، به قه پارە ی (٤٣٠) لاپه ره و یه کیکه له بلاو کراوه کانی مه کتبه یی پروو هۆشیاری (ی.ن.ک).

فەلسەفە بواریکه ره نگه ژماره یه کی که می خوینده وار به مانای که لیمه خۆیان له قه ره ی بدهن، ته نانه ت نهک له نوسینی بیان وه رگپران ی با به تیکه فەلسەفی، به لکو له خۆیندنه وه شی، ئەگه رچی پیناسه ی زۆر ساده بۆ فەلسەفە کراوه، به لام ئەوه ی له فەلسەفە دا زیاتر گرنگه بوونی ناوه رۆکه و زانیکی میترووی فەلسەفەیه له گریکه کانه وه تا بیرمه نده نوخۆز و هاوچه رخه کان، چونکه فەیلەسوفه کان هه ولده دن بزانی تا چ راده په ک ده توانن ته نیا پشت به عه قل به سه ست، بیان پرسپار دەرپاره ی زانیاری و شاره زایی مرۆف و سروشتی زانست ده که ن، وهک نووسەر ده لی له ساده ترین شیوه ی بنه ره تی فەلسەفە دا، فەلسەفە وا گه شه ی کردوه، که دوو پرسپاره ی سەرکه ی ناوه رۆکه که ی پیکدیت یه که میان ئایا سروشت هه موو شتی که بوونی هیه چیه؟، دووه میان ئایا ئیمه چۆن ده توانین زانیاری به ده ستبه یین؟ ئەوا ئەگەر ئیستا، ئیمه بزانی زانیاری بوونی هیه، سروشتی ئەم بوونه چیه؟ ئەو له قه ی فەلسەفە پیکدیت به ئۆنتۆلۆژی ناوده بریت.

کتیبه که ی برایان ماگی هه لیکه بۆ روونکردنه وه ی سەرەتا کانی فەلسەفە و سەرەتا میتروویه که ی که له یۆنانه وه ده ستپێدەکات و، دەرختنی بۆچونه فەلسەفیه کان و شیکردنه وه بیان و خستنه پرووی

٢٠١١ حوزده برانی ٣٧ شماره ... ژماره جاریک ده ریه دکات

ھىراكلېتوسە پېئوابە ھېچ شتتى لىم جىيەنەي ئىمەدا بونىكى سادەو نەگۈرى نىيە، ھەموو شتتى بەردەوام لە گۇراندابە، ھەموو شتەكان بەشېوھى جۇرلوجۇر دروستدەبن و ھەرگىز لە دوو چركەي يەك بەدوای يەكدا لەيەكناچن، تا ئەوكاتەي بونىيان نامىنى، جگە لەمەش دوو وتەي ھىراكلېتوس تا ئىستاش وەك نمونە باسدەكرىت، يەكەم ئەوھەيە كە ھۆكارە شاراوەكان لە ئاشكران بەھىزترن، نووھمىشيان ئەوھەيە (مروۋ ناناوتىت دووجار لەئاوى ھەمان بووباردا مەلە بكات) ئەوھەيە كە لەم كىتەبەدا زۇر گىنگە و دەتوانىن سودى لىوھىرگىن ئەوھەيە كە نووسەر ھاتووە بەپىي مېژوو سەدە، فەلەسوفەكان و تېروانىنە فەلەسەفەكانى فەلەسوف و بېرمەندانى رېزكردووە و باسى بېرو بۇچونەكانىيانى كردووە، بەھەرھال سەردەمى پېش سوقرات ھېچ كىتەبىكى يان نوسراوېكى بەتەواوى نىيە، ئەوھەيە ھەيە پچر پچر يان لە دوو توپى نوسىنى كەسانى ترەوھ بەدەستھاتوون، يەكەم كەس كە كىتەبى بەتەواوى بە زمانى رەسەنى خۇي ماينتەوھە پلاقتوھە، بەلام ئەوھەيە كە ھەيە سۆفىستەپەكان كە ئەو مامۇستا پروفېشنانلە بونن كە ماوھەيەكى كەم بەر لە ھاتنى سوقرات پەيدابونن و گەنجانيان فېرى لاپەنە پراكىتېكەكانى ژيانى ئەو سەردەمانە دەكرد، بەتايەتەي ھونەرى وتارىيى...

قەسەكانى ھەبوو، بۇ نمونە كاتىك سوقرات پىرسايدەكرد ئايا دادىپەرودەرى چىيە؟ ئەم تەنبا عەودالى پېناسەيەكى وشەسازى روون ئەبوو،... ئەم پېئوابو بە شېوھەيەك لە شېوھەكان دادىپەرودەرى بوونى نىيە، ئەگەرچى بونىكى ماترىاليشى نەبىت. سوقرات يەكەم كەس بوولە سەرچەم فەلەسوفەكاندا كە كارىگەرتى زىاتر بوو، لە ھىنانەپېشەوھى مەسەلەي كەسايەتەي تاك، سوقرات ھەمىشە دەيوت "ئەگەر تۆ پەيرەوى ئامۇژگارى من دەكەيت، ئەوھەندە بايەخ بە سوقرات مەدە، بەلكو زىادترىن بايەخ بە حەقىقەت بەدە". بەشېكى دىكە لە مېژووى فەلەسەفە لەسەر (پلاقتوھە واتە ئەفلاتون، زوكو نووسەر ئامازەي پىدەكات كە وتەيەكى بەناوبانگى ھەيە كە گوايا ھەرچى فەلەسەفەي رۇژئاوايى ھەيە تەنھا پەراوېز نوسىنە بۇ نوسىنەكانى پلاقتو، چونكە نوسىنەكانى ئەوھەندە بەرپالون كە ھەموو لاپەنەكانى گىرتەتەوھە" بۇيە ئەفلاتون بە پردىك لەنيوان مروۋ و جىيەنەي ئەبىستراستادا دادەنرىت.

دوای پلاقتو ئامازە بە ئەرستوتاليس كراوھ، كە ئەرستو بە بناغەدانەرى زانستە سروشتىيەكانى دانساوھ و، فۇرمەكانى لۇژىكى دۇزىوتەوھ. لەم بەشەدا باسى ژيانى ئەرستو و بۇچونەكانى كراوھ و ھەريەكەيان خۇيان بە قوتابى ئەوھى پېش خۇي زانىوھ، ئەرستو لە وتەيەكدا دەلى " پلاقتوم زۇر خۇشەدەويت، بەلام حەقىقەتەم خۇشتردەويت". ھەرچەندە ئەفلاتون و ئەرستو دوو جىيەنەي جىاوازي فەلسەفەيان ھەبوو، بەلام پلاقتو بە پەنچە ھىما بۇ جىيەنەيكى بالاتردەكات و ئەرستوش بە پېچەوانەوھ دەلەيت دەبىت بېرمان لاي ئەم جىيەنەي خۇمان بىت. باس و خواس لەسەر بېرواى فەلەسوفەكانى يۇنان كۇتابى نايەت، بەلام ئەوھەندە ھەيە كە ئەرستو ھەرەك سوقرات لەلايەن خەلكى ئەسیناوھ بە گومرا تاوانباركراوھ، بۇ ئەوھى جارېكى تىرش بە كوشتنى ئەم دەستدرىزى نەكرىتە سەر فەلسەفە ئەرستو لە سالى ۳۲۲ پ.ز ئەسینا جىدەھىلەيت و دېرواىت بۇ كالىكس لەوى دوای سالىك مردوھ.

كە بە يەكەم ماترىاليستى مۇدېرن دادەنرى، دواترىش دېتە سەر باسى راسيۇنالىستە مەزەنەكان، كە بە دىكارىت دەستپىدەكات ، جگە لەمىش ئامازە بە سېپنوزا دەكات كە پىي واپە "ھەموو شتەك يەك شتە، يەكپارچەپىش خوايىە". لە بەشېكى تىرى ئەم كىتەبەدا ئامازە بە جۇن لۆك كراوھ وەك لىپرالە مەزەنەكەكراوھ، (باركلى) پىش وەك ئەزمونگەرىكى بەردەوام، ھيوم گومانكەرىكى نوپكراوھ، بىورك ناوھ گەورەكەي نيو كۇنزەرقاتىزم، فۇلتېر بېرمەندە شۇرېشگىزە فەلسەفەكەيە، دىدرۇ نووسەرى ئىنسكلۇپىدىيا، رۇسو رەخنەگرى شارستانىت، كانىت سەردەمى زېرىنى فەلسەفەي ئەلمانى، يەكگرتى عەقلگەرايى و ئەزمونگەرايى، شۇپىنھاوھەرگرىدانى فەلسەفەي رۇژئاوا بە فەلسەفەي رۇژھەلات، فىقەتە بوون يەكسانە بە ھەلسوكەوت، شىلېنگ فەلەسوفى سروشت، ھىگل داھىمەرى چەمكى رەھا، ماركس ھەولدانىك بۇ كرىنى مېژوو بە زانست، نىتسە جورئەت بىكە بىت بەوھى كە ھەيت، جۇن ستىوارت مىل و بىنتھام ئەزمونگەرىيەكان بايەخ بە مۇرال و پۇلەتەك دەدەن، ھەريەك لە جۇن دىوئى، ساندىرس پېرس، وليەم جەمىس پراگماتىكە ئەمرىكەكان مەعريفە وەك شىوازيكى لە كرىدى پراكىتىكى.

دواتر كىتەبەكە دېتە سەر فەلسەفەي سەدەي بىستەم و ئامازە بە بېرمەندانى وەك (فرىگە، رەسل) فېتگنشتاين، كارل پۇپەر، بېرگېسۇن... دواجارىش دېتە سەر پاشەرۇژى فەلسەفە، كە لە بەشېكىدا ئامازە بەوھ دەكات بۇ فەلسەفە لە كۆمەلگەي داھاتوو ھىواى باشى ھەيە، بەلام فەلسەفە وەك مىوزىك واپە، بوارى پراكىتىكى زۇر جۇرلوجۇرى ھەيە و لە ھېچ يەككىكاندا خاوەنى پلەو بايەخى ھەرە بەرز نىيە، بەلكو بايەخى خۇي لە خۇيدابە،... ھېچ وەلامىك كىت و مت نىيە، بەلام لە رادەبەدەر زۇرشت ھەيە بۇ فېرېبون.

برايانى ماگى لە گېرئانەوھى مېژووى فەلسەفە بەردەوام دەبىت و دواتر دېتەسەر سېپنيزم و بېروپراكىنى دواتر باس لە سەردەمى مەسجىت و فەلسەفە دەكات، تا دەگاتە ئۇگۇستىنۇس، دواترىش دەگاتە سەرەتاي زانستى مۇدېرن و ئامازە بە گالىلو دەكات و دېتە سەر باسى كۆپەر نىكۇس تا نيوتن. دواترىش دېتە سەر باسى ماكىافىلى كە بە كىتەبى (مىر) بەناوبانگە، ماكىافىلى يەكەم كەس بووھ كە بە شېوھەيەكى بابەتايەن و بەو شىوازەي ئىستا ئىمە بە زانستى ناوى دەبەين، لىكۇلىنەوھى دەربارەي پۇلەتەك و ستاتىك، بەو جۇرەي كە لە پراكىتكدا پەپرەو دەكرى كردوھ.

پلاقتو بە يەكەمىن مامۇستاي ئەكادىمى دادەنرىت و دوای خۇي چەندىن كىتەبى بەجىيەشتووھ كە بەناوبانگەرىنيان (كۇمار)ە، كە لىكۇلىنەوھەيە دەربارەي سروشتى خۇشەويستى، ھەرچەندە باس لەوھەدەكرىت كە كۇمار لە سەرەتادا گەرانە بەدوای واتاي دادىپەرودەرىدا، دواتر پوويكردوھتە لىكۇلىنەوھى مروۋ و كۆمەلگەي مروۋقايەتى، ھەرەھا زۇرىيە پرسە فەلسەفەكانى ئەو سەردەمانەشى گرتوھتە خۇي و پلانېكىشى تىدا دارىژراوھ بۇ دەولەتى نمونەي، لەبەر ھەموو ئەم ھۇيانە دىيالوگى كۇمار بە مەزنترىن شاكارى پلاقتو دادەنرىت، بۇيە بە خۇيەندەوھى ئەم كىتەبە فەلسەفەي سەردەمى كاملىبوونى پلاقتومان بۇ رووندەبىتەوھ.

بەپىي ئەو رېزەندىيەي لە كىتەبى مېژووى فەلسەفەدا ھاتووە، ھىراكلېتوسە پېئوابە ھېچ شتتى لىم جىيەنەي ئىمەدا بونىكى سادەو نەگۈرى نىيە، ھەموو شتتى بەردەوام لە گۇراندابە، ھەموو شتەكان بەشېوھى جۇرلوجۇر دروستدەبن و ھەرگىز لە دوو چركەي يەك بەدوای يەكدا لەيەكناچن، تا ئەوكاتەي بونىيان نامىنى، جگە لەمەش دوو وتەي ھىراكلېتوس تا ئىستاش وەك نمونە باسدەكرىت، يەكەم ئەوھەيە كە ھۆكارە شاراوەكان لە ئاشكران بەھىزترن، نووھمىشيان ئەوھەيە (مروۋ ناناوتىت دووجار لەئاوى ھەمان بووباردا مەلە بكات) ئەوھەيە كە لەم كىتەبەدا زۇر گىنگە و دەتوانىن سودى لىوھىرگىن ئەوھەيە كە نووسەر ھاتووە بەپىي مېژوو سەدە، فەلەسوفەكان و تېروانىنە فەلەسەفەكانى فەلەسوف و بېرمەندانى رېزكردووە و باسى بېرو بۇچونەكانىيانى كردووە، بەھەرھال سەردەمى پېش سوقرات ھېچ كىتەبىكى يان نوسراوېكى بەتەواوى نىيە، ئەوھەيە ھەيە پچر پچر يان لە دوو توپى نوسىنى كەسانى ترەوھ بەدەستھاتوون، يەكەم كەس كە كىتەبى بەتەواوى بە زمانى رەسەنى خۇي ماينتەوھە پلاقتوھە، بەلام ئەوھەيە كە ھەيە سۆفىستەپەكان كە ئەو مامۇستا پروفېشنانلە بونن كە ماوھەيەكى كەم بەر لە ھاتنى سوقرات پەيدابونن و گەنجانيان فېرى لاپەنە پراكىتېكەكانى ژيانى ئەو سەردەمانە دەكرد، بەتايەتەي ھونەرى وتارىيى...